

## **INSTRUCTIONS RELATIVES AU TEST D'OXYMÉTRIE**

**(Le test doit être réalisé par un membre d'une profession de la santé réglementée.)**

### **GÉNÉRALITÉS**

- Le test d'oxymétrie vise à confirmer que l'administration d'oxygène d'appoint a un effet bénéfique sur l'état de santé d'un client.
- Les résultats du test doivent comprendre le débit, la saturation en oxygène, le pouls, la distance parcourue à la marche et le niveau d'essoufflement (selon l'échelle de Borg).
- Chaque rapport imprimé ou formulaire rempli à la main doit rendre compte d'une surveillance continue sur une période d'au moins cinq minutes.

### **Deux tests d'oxymétrie sont à réaliser :**

- Le 1<sup>er</sup> test est effectué à l'air ambiant, avant le 2<sup>e</sup> test.
- Le 2<sup>e</sup> test est effectué avec l'administration d'oxygène d'appoint.

**Les tests comptent chacun deux phases :** une phase initiale de repos, suivie d'une phase de marche.

Veillez imprimer l'ensemble des documents et retourner toutes les pages (y compris les instructions) au demandeur. Si la clinique ne possède pas d'oxymètre avec imprimante, remplissez à la main les formulaires fournis. Cette mesure vise à garantir le respect du protocole de réalisation des tests d'oxymétrie.

### **À noter :**

La réalisation du test d'oxymétrie ne doit pas compromettre le bien-être du client. On s'attend à ce que le professionnel de la santé qui effectue le test d'oxymétrie discute de toutes les préoccupations relatives à la santé du client avec le prescripteur (médecin ou infirmière praticienne).

Dans certaines circonstances exceptionnelles, le retrait de l'oxygène d'appoint pour la réalisation d'un test d'oxymétrie peut être contre-indiqué. Le professionnel de la santé peut, avec l'accord du prescripteur, exécuter le test d'oxymétrie sous oxygène, en indiquant le débit d'oxygène administré pendant le test sur le formulaire imprimé ou dans la section « Remarques », avec une explication de la situation.

### **Il faut mettre fin au test si l'un ou l'autre des symptômes suivants se présente :**

- Douleur à la poitrine évoquant une angine de poitrine
- Apparition d'une confusion mentale ou d'un manque de coordination
- Apparition d'étourdissements
- Dyspnée intolérable
- Crampes dans les jambes ou fatigue musculaire extrême des jambes
- SpO<sub>2</sub> persistante < 82 %
- Tout autre motif clinique pertinent

Si le test d'oxymétrie est interrompu, le professionnel de la santé, en consultation avec le prescripteur, peut transmettre les résultats au demandeur en fournissant une explication de la situation.

## INSTRUCTIONS RELATIVES AU TEST D'OXYMÉTRIE À L'AIR AMBIANT

**Le client doit se reposer à l'air ambiant pendant 20 minutes avant le test. Le professionnel de la santé fournit au client l'échelle de Borg pendant la période de repos de 20 minutes, ce qui permet au client de prendre connaissance de l'échelle.**

### Partie 1 – Repos (à l'air ambiant)

1. La saturation en oxygène et le pouls doivent être mesurés toutes les 15 secondes pendant cinq minutes consécutives.
2. À la fin des cinq minutes, déterminez le degré d'essoufflement selon l'échelle de Borg.
3. Passez à la partie 2, la phase de marche.

**Important :** Si la saturation est inférieure à 89 % pendant deux minutes ou plus à l'intérieur d'une période de surveillance continue de cinq minutes à l'air ambiant, aucun autre test à l'air ambiant n'est requis. Le test d'oxymétrie sous oxygène peut alors être effectué.

### Partie 2 – Marche (à l'air ambiant)

#### Instructions à fournir au client avant le test :

Vous allez effectuer un test de marche de cinq minutes. Nous allons mesurer la distance franchie au cours de cette période. Nous vous encourageons à parcourir la plus grande distance possible durant ces cinq minutes. Si vous sentez le besoin de vous arrêter, n'hésitez pas à le faire. Cependant, le temps va continuer de s'écouler. Recommencez à marcher quand vous êtes prêt. Donnez-vous alors comme objectif de franchir la plus grande distance possible avant que les cinq minutes se soient écoulées.

#### Instructions pour les cliniciens :

1. La saturation en oxygène et la fréquence du pouls doivent être mesurées toutes les 15 secondes pendant cinq minutes consécutives.
2. À la fin de cette période de cinq minutes, déterminez la cote sur l'échelle de Borg. **Si le patient ressent le besoin de s'arrêter pendant le test, notez les renseignements suivants : temps d'arrêt, durée de l'arrêt, distance et cote sur l'échelle de Borg (les détails peuvent être inscrits dans la section « Remarques » du formulaire).**
3. Consignez la distance totale parcourue (assurez-vous que la distance franchie peut être mesurée).
4. Signez et datez le rapport imprimé ou le formulaire d'oxymétrie rempli.
5. Effectuez le test d'oxymétrie avec oxygène d'appoint.

**Remarque :** Normalement, le clinicien ne marche pas avec le patient pendant le test pour éviter d'imposer le rythme de marche.

## INSTRUCTIONS RELATIVES AU TEST D'OXYMÉTRIE AVEC OXYGÈNE D'APPOINT

Après la réalisation du test de marche à l'air ambiant, le patient doit se reposer pendant 20 minutes en recevant de l'oxygène au débit prescrit.

### Partie 1 – Repos (sous oxygène)

1. La saturation en oxygène et le pouls doivent être mesurés toutes les 15 secondes pendant cinq minutes consécutives.
2. À la fin des cinq minutes, déterminez le degré d'essoufflement selon l'échelle de Borg.
3. Passez à la partie 2, la phase de marche (sous oxygène).

### Partie 2 – Marche (sous oxygène)

1. Répétez au client les mêmes instructions que pour le premier test de marche.
2. La saturation en oxygène et la fréquence du pouls doivent être mesurées toutes les 15 secondes pendant cinq minutes consécutives.
3. À la fin de cette période de cinq minutes, déterminez la cote sur l'échelle de Borg. **Si le patient ressent le besoin de s'arrêter pendant le test, notez les renseignements suivants : temps d'arrêt, durée de l'arrêt, distance et cote sur l'échelle de Borg (les détails peuvent être inscrits dans la section « Remarques » du formulaire).**
4. Consignez la distance totale parcourue (assurez-vous que la distance franchie peut être mesurée).
5. Signez et datez le rapport imprimé ou le formulaire d'oxymétrie rempli.





**FORMULAIRE DE TEST D'OXYMÉTRIE À L'AIR AMBIANT**  
(pour les cliniques dont l'oxymètre ne permet pas l'impression)

Nom du client : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_ Heure : \_\_\_\_\_

REMARQUE : Le demandeur doit demeurer au repos à l'air ambiant pendant au moins 20 minutes avant la réalisation du test d'oxymétrie à l'air ambiant.

<b>Partie 1 – REPOS</b> <b>OXYMÉTRIE À L'AIR AMBIANT</b>			<b>Partie 2 – MARCHÉ</b> <b>OXYMÉTRIE À L'AIR AMBIANT</b>		
Temps	SpO <sub>2</sub>	Fréquence du pouls indiquée sur l'oxymètre	Temps	SpO <sub>2</sub>	Fréquence du pouls indiquée sur l'oxymètre
0			0		
0 : 15			0 : 15		
0 : 30			0 : 30		
0 : 45			0 : 45		
1 minute			1 minute		
1 : 15			1 : 15		
1 : 30			1 : 30		
1 : 45			1 : 45		
2 minutes			2 minutes		
2 : 15			2 : 15		
2 : 30			2 : 30		
2 : 45			2 : 45		
3 minutes			3 minutes		
3 : 15			3 : 15		
3 : 30			3 : 30		
3 : 45			3 : 45		
4 minutes			4 minutes		
4 : 15			4 : 15		
4 : 30			4 : 30		
4 : 45			4 : 45		
5 minutes			5 minutes		
Cote sur l'échelle de Borg à la fin du test (au repos) : _____			Cote sur l'échelle de Borg à la fin du test (marche) : _____		
			DISTANCE TOTALE PARCOURUE À L'AIR AMBIANT : _____		

*(Voir l'attestation du professionnel de la santé à la dernière page.)*

**FORMULAIRE DE TEST D'OXYMÉTRIE SOUS OXYGÈNE**  
(pour les cliniques dont l'oxymètre ne permet pas l'impression)

Nom du client : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_ Heure : \_\_\_\_\_

REMARQUE : Le demandeur doit demeurer au repos en recevant le débit d'oxygène prescrit pendant au moins 20 minutes avant la réalisation du test d'oxymétrie sous oxygène.

<b>Partie 1 – REPOS</b> <b>OXYMÉTRIE SOUS OXYGÈNE</b> DÉBIT DE _____ L/MIN			<b>Partie 2 – MARCHÉ</b> <b>OXYMÉTRIE SOUS OXYGÈNE</b> DÉBIT DE _____ L/MIN		
Temps	SpO <sub>2</sub>	Fréquence du pouls indiquée sur l'oxymètre	Temps	SpO <sub>2</sub>	Fréquence du pouls indiquée sur l'oxymètre
0			0		
0 : 15			0 : 15		
0 : 30			0 : 30		
0 : 45			0 : 45		
1 minute			1 minute		
1 : 15			1 : 15		
1 : 30			1 : 30		
1 : 45			1 : 45		
2 minutes			2 minutes		
2 : 15			2 : 15		
2 : 30			2 : 30		
2 : 45			2 : 45		
3 minutes			3 minutes		
3 : 15			3 : 15		
3 : 30			3 : 30		
3 : 45			3 : 45		
4 minutes			4 minutes		
4 : 15			4 : 15		
4 : 30			4 : 30		
4 : 45			4 : 45		
5 minutes			5 minutes		
Cote sur l'échelle de Borg à la fin du test (au repos) : _____			Cote sur l'échelle de Borg à la fin du test (marche) : _____		
			DISTANCE TOTALE PARCOURUE SOUS OXYGÈNE : _____		

**ATTESTATION DU PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ :**

En apposant ma signature ci-dessous, j'atteste que je suis le professionnel de la santé qui a fait passer le test d'oxymétrie (à l'air ambiant et sous oxygène) conformément aux instructions énoncées aux présentes et que les renseignements contenus dans le présent formulaire sont exacts.

Signature : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Nom en caractères d'imprimerie : \_\_\_\_\_